



DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS
MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

communiqué

N°: 51
No.:

DIFFUSION: POUR DIFFUSION IMMÉDIATE
RELEASE: LE 30 MARS 1982

**ARRIVÉE AU CANADA D'UNE MISSION D'EXPLORATION JAPONAISE SUR
L'INVESTISSEMENT, COMPOSÉE DE CADRES SUPÉRIEURS**

OTTAWA, le 30 mars 1982 -- Selon l'honorable Ed Lumley, ministre du Commerce, la présence au Canada d'une mission japonaise d'exploration sur l'investissement, composée de 35 cadres supérieurs, constitue "un pas en avant dans le renforcement des relations entre le Canada et le Japon".

La mission, financée par le ministère japonais du Commerce international et de l'Industrie et dirigée par M. Shingo Moriyama, représente un large éventail de l'industrie du pays. Débarquée à Ottawa lundi dernier, elle doit se rendre à Québec, Montréal, Toronto, Edmonton, Calgary, Vancouver et Victoria.

La venue d'une mission d'exploration sur l'investissement dans notre pays avait été annoncée conjointement par M. Lumley et par le ministre japonais du Commerce international et de l'Industrie, M. Shintaro Abe, lors du récent voyage du ministre canadien au Japon.

À Ottawa, les membres de la mission auront l'occasion de discuter d'une vaste gamme de politiques fédérales touchant l'investissement étranger au Canada. Ils assisteront à des exposés, donnés par des hauts fonctionnaires de plusieurs ministères et organismes fédéraux: Affaires extérieures, Finances, Développement économique, Travail, Énergie, Mines et Ressources, Expansion industrielle régionale et Agence d'examen de l'investissement étranger.

En outre, le sous-ministre Robert Thomson ainsi qu'un groupe de hauts représentants du ministère du Développement économique et du Tourisme du Manitoba présenteront un exposé sur les possibilités d'investissement dans cette province.

Au dire de M. Lumley, si les gouvernements peuvent tenir des discussions sur le plan politique et officiel, il importe que les représentants du monde des affaires aient l'occasion de faire la connaissance des gens qui prennent des décisions dans des secteurs public et privé de l'ensemble du pays.

Le ministre a constaté que toutes les provinces sont impatientes de s'entretenir avec la délégation de cadres supérieurs japonais, non seulement au sujet de l'investissement direct et des échanges de licences pour la technologie de pointe, mais aussi des possibilités qu'offrirait la fabrication de produits au Canada pour l'accès à d'autres marchés.

Le ministre a aussi loué le travail accompli par le Comité de coopération Canada-Japon des hommes d'affaires, qui s'est réuni dernièrement avec le gouvernement et dont certains membres doivent rencontrer des délégués de la mission. Il a aussi souligné l'importante contribution apportée au Canada par les entreprises japonaises, dont beaucoup possèdent des bureaux d'un océan à l'autre.

Enfin, M. Lumley a invité la mission à revenir au Canada pour s'entretenir avec les compagnies canadiennes, dont un grand nombre s'intéresse sérieusement à conclure des affaires avec l'entreprise japonaise.